



ISSN 1640-6532

BIULETYN SAMORZĄDOWY

**GMINA**

PISMO RADY GMINY JEŻÓW SUDECKI

NR 108/14

egzemplarz bezpłatny

czerwiec 2014

## *Zjazd Absolwentów Szkoły Podstawowej w Dziwiszowie*

### *Zjazd absolwentów*

*We wsi odbywa si wielki zjazd  
uczniów, co uko czyli tu siedem klas  
a pedagogom za znój i trud  
stokrotne dzi ki wyra a lud.*

*Dzi spotykamy si w szkole znów,  
a ze wzruszenia brakuje słów,  
cho upłyn to ju wiele lat,  
został nam wspomnienia przemitych lad.*

*Młodo min ła jak z bicza trzask  
Nie ma dzieci cej rado ci w nas,  
siwy na skroni bieleje włos,*

*I ycie nie raz dało nam w ko .*

*Jeden za chlebem pojechał w dal,  
drugi do lasu ma wielki al,  
trzeci posiada wszystkiego w brud,  
po innych tylko - pozostał grób.*

*Cieszymy si yciem dopóki trwa,  
niech spłynie z oczu ostatnia tza.*

*Co nam przyniesie jutro - kto wie?*

*Czy jeszcze kiedy -spotkamy si ?*

*Lucylla Bieniek*



7 czerwca 2014 roku odbył si Zjazd Absolwentów Szkoły Podstawowej w Dziwiszowie roczników 1936-1955r.

Inicjatorem oraz głównym organizatorem uroczysto ci był p. Kazimierz Lewaszkiewicz.



Przygotowania rozpocz to od powołania komitetu organizacyjnego. W prace zaangażowało si wiele osób. W uroczysto ci wzi ła udział przede wszystkim licznie przybyli absolwenci i grono pedagogiczne oraz zaproszeni go cie. Początkiem spotkania była uroczysta Msza w. w intencji yj cych i zmarłych absolwentów oraz nauczycieli. Cało u wietnił p. Ryszard Krupa koncertem organowym.

Następnie uczestnicy zwiedzili pomieszczenia byłej szkoły, gdzie zgromadzono stare fotografie z lat szkolnych. Był te czas na osobiste powitania i wspomnienia. Póniej wszyscy udali si do sali Domu Ludowego, w którym odbyło si oficjalne powitanie go ci. Wzniesiono toast lampk szampana, serdeczne





słowa do absolwentów skierowała p. Eulalia Biardzka - nauczycielka matematyki, a grono pedagogiczne powitał p. Kazimierz Lewaszkiwicz. Pobyt uczestników u wietnił zespół „Barthez”. Miłych wra e dostarczył wyst p zespołu "Dziwiszowianki" i para taneczna dzieci. Ze wzruszeniem wysłuchano pi knego piewu Klaudii Kwieci skiej. Zabawa przebiegła w przemilej atmosferze. Uczestnicy zło yli gor ce podzi kowania na r ce p. Kazimierza Lewaszkiwicza.

*Organizatorzy imprezy dzi kuj : p. Wójtowi Gminy Je ów Sudecki, Radzie Soteckiej w Dziwiszowie za wsparcie finansowe oraz gronu osób, które dekorowały sal , i paniom z kuchni za przepyszne dania i obficie zastawione stoły, a tak e wszystkim, którzy przyczynili si do organizacji imprezy i stworzenia przemilej atmosfery.*

*Komitet organizacyjny*

## Sesje Rady Gminy

XXXIV Sesja Rady Gminy Je ów Sudecki odbyła si dnia 26 marca 2014 roku w sali Euroregionalnego Centrum Spotka Gmin Partnerskich w Je owie Sudeckim, posiedzenie otworzył i prowadził Przewodnicz cy Rady Gminy Artur Smolarek. W sesji uczestniczyło 12 radnych, obrady trwały od godziny 14.00 do godziny 18.00.

Porz dek obrad przedstawiał si nast puj co:

1. Otwarcie Sesji:
  - a/ stwierdzenie kworum,
  - b/ wybór protokolanta,
  - c/ wyło enie protokołu XXXIII Sesji Rady Gminy.
2. Informacja poselska z pracy Sejmu oraz z działalno ci i inicjatyw podejmowanych na rzecz Gminy Je ów Sudecki - Poseł na Sejm RP - **Pani Zofia Czernow**.
3. Informacja roczna z realizacji uchwały Rady Gminy nr XXXV/208/2005 z dnia 28 grudnia 2005 roku w sprawie uchwalenia Miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego gminy Je ów Sudecki.
4. Sprawozdanie z realizacji w 2013 roku ustawy o ochronie zwierz t w zakresie obowi zków gminy oraz prezentacja Programu opieki nad zwierz tami bezdomnymi oraz zapobiegania bezdomno ci zwierz t na terenie gminy Je ów Sudecki w roku 2014, wraz z podj ciami uchwały.
5. Podj cie uchwał w sprawie:
  - a/ zmian w bud ecie gminy na 2014 rok,
  - b/ zmiany wieloletniej prognozy finansowej,
  - c/ zmiany Uchwały Nr XIX/92/2012 rady Gminy Je ów Sudecki z dnia 26 wrze nia 2012 roku w sprawie podziału Gminy Je ów Sudecki na okr gi wyborcze, ustalenia ich granic i numerów oraz liczby radnych wybieranych ka dym okr gu.
6. Sprawozdanie z bie cej pracy Przewodnicz ego Rady i Wójta Gminy.
7. Sprawozdanie z pracy Komisji Gospodarki Komunalnej i Przedsi biorczo ci za 2013 rok, oraz Plan

pracy komisji na 2014 rok.

8. Interpelacje i zapytania radnych.

9. Sprawy ró ne oraz przyj cie protokołu z XXXIII Sesji Rady Gminy.

10. Zamkni cie obrad XXXIV Sesji Rady Gminy.

Przewodnicz cy Rady Gminy serdecznie powitał Pani Zofi Czernow - Posła na Sejm RP oraz Kierownika Biura Poselskiego Pani Aleksandr Wochal.

**Pani Posel Zofia Czernow** - "Dzi kuj za zaproszenie, udział w sesji Rady Gminy jest dla mnie okazj do wysłuchania problemów, jakie dotycz mieszka ców i samorz dowców. Wi kszo mojego ycia było zwi zane z Jeleni Gór . Pracuj wiele lat w samorz dzie, wi c nie musz si tego uczy od pocz tku. W Sejmie pracuj w wielu komisjach, podkomisjach, przynale do wielu zespołów parlamentarnych. Obecnie trwaj prace Komisji Nadzwyczajnej, która zajmuje si spółdzielczo ci - zmiana prawa, komisja b dzie pracowała cały rok. Jest przygotowanych 8 projektów ustaw, cz sto bywam na spotkaniach ze spółdzielcami. Jestem jedynym posłem w tej komisji z Dolnego l ska.

Dobiegły ko ca prace nad opłat interchange, dotyczy ona pobierania prowizji od płatno ci kart kredytow . Od 1 lipca opłata ta nie mo e by wy sza ni 5%. Komisja Sprawiedliwo ci pracuje nad zmian prawa, ustawa ma by w kierunku do obywatela. Zbieram uwagi do przedło onych projektów ustaw w terenie. Dzi ki konsultacji w terenie zgłaszamy wiele uwag m.in. z Urz du Pracy. Ustawa o utrzymaniu porz dku i czysto ci w gminach - zostały uchwalone zmiany do ustawy w 2013 roku, po wdro eniu było wiele uwag, poniewa nie była do ko ca dopracowana. Zaanga owałam si , zebrałam wszystkie uwagi, które do mnie kierowano. Na r ce Ministra rodowiska zło yłam 9 uwag do ustawy. W tych wnioskach były m.in. tematy zwi zane z wysypiskami mieci, które nie zostały dopuszczone do składowania odpadów, przy zmianie ceny nie b dzie wymagana zmiana deklaracji, windy-

kacji b d zajmowały si Urz du Skarbowe. Prawdopodobnie zmiany zostan uchwalone w połowie roku 2014. Uczestniczyłam w pracach dot. „Janosikowego” (wpłata do bud etu pa stwa dokonywana na podstawie ustawy z dnia 13 listopada 2003 r. o dochodach jednostek samorz du terytorialnego przez jednostki samorz du terytorialnego, których dochody z podatków przekraczaj wska niki okre lone w ustawie (Dz.U. nr 203 poz. 1966)) Zasila ona rezerw celow bud etu pa stwa, z której finansowana jest subwencja ogólna. Wysoko wpłaty jest obliczana na podstawie dochodów podatkowych danej jednostki samorz du terytorialnego sprzed dwóch lat w stosunku do bie cego roku bud etowego). Sprawa dotyczyła równie Gminy Je ów Sudecki. Na komisjach szeroko omawiany jest temat zatrudnienia na rynku pracy, prawa lokalnego, nominacji na stanowiska s dziowskie, zdrowia, zabytków i infrastruktury drogowej. Du o pracuj w terenie, bardzo dobrze układa mi si praca z Wasz Gmin . Bardzo ch tnie podejmuj działania, je li mam przedstawiony problem. Cz sto współpracuje z Radnym Kazimierzem Lewaszkiewiczem, który pokazał mi wszystkie bol czki w Dziwiszowie. Remont murów oporowych na potoku „Złotocha” jest bardzo wa n spraw i na pewno b d interweniowała w tej sprawie. Wspieram te imprezy kulturalne takie jak np. Dzie Seniora w Dziwiszowie. Znam wszystkie Wasze problemy; kanalizacja, zakup samochodów dla OSP, Łysa Góra w Dziwiszowie, na której jest coraz wi cej problemów, staram si ich wesprze , na ile jest to mo liwe. Współpracuj ze szkołami, które zapraszam do Sejmu, przekazałam takie zaproszenie dla Zespołu Szkół w Je owie Sudeckim, oprócz zwiedzania Sejmu, dzieci zobacz Centrum Kopernika i skorzystaj z posiłku. Nie zapewniam transportu. Utworzyłam w Sejmie Zespół Karkonosko-Izerski, organizuj wystawy o tematyce Karkonosze, Góry Izerskie, w lipcu odb dzie si wystawa - Dolina Parków i Pałaców. Kieruj zespołem, który zajmuje si uzdrowiskami. Uzdrowisko Jelenia Góra - Cieplice posiada nadmierne zanieczyszczenie powietrza. Obecnie kryteria s bardzo mocno zastrzone, wymogi s bardzo du e. Uzdrowisko w Szczawnicy te ma takie same problemy. Moje biuro znajduje si przy ulicy Długiej w Jeleniej Górze, zawsze mo na si ze mn spotka i porozmawia na wszystkie tematy. Chciałabym, aby du o dobrego dla Je owa Sudeckiego si zdarzyło".

Po wypowiedzi Pani Poseł, Radni i Sołtysi zabrali głos w dyskusji, poruszaj c sprawy dotycz ce remontu drogi Je ów Sudecki - Płoszczyzna, naprawy mostu na rzece Bóbr w Siedl cinie.

Po dyskusji głos zabrał **Wójt Gminy** - „Pani Poseł jest samorz dowcem i wszystko co si dzieje jest poparte do wiadzeniem. Podczas spotka i rozmów poruszamy wiele spraw zwi zanych z funkcjonowaniem gminy. Podczas spotkania w Dziwiszowie przekazali my problem zwi zany z napraw murów oporowych na potoku Złotoucha. Pani Poseł poprzez Ministerstwo

monitowała, aby to zadanie zostało wykonane. Potrzebna jest druga strona, aby została podpisana umowa. Jak b d wykonane mury, to b dzie mo na wyremontowa drog , co znacznie zwi kszy bezpiecze stwo mieszka ców. Agencja Nieruchomo ci Rolnych - interwencja zaowocowała tym, e otrzymali my informacj o stanie prawnym mieszkania. Ob dzie si wizja w terenie. Blokowane s nasze wyst pienia odno nie przekazania nieruchomości i chcemy doprowadzi do spotkania. Dzi kuj za spotkania, ufundowanie wyst pu kabaretu z Uniwersytetu Trzeciego Wieku - „Bella Mafia”, realizacji programu - aktywizacja Seniorów. Chciałem jeszcze odnie si do organizowanych wystaw przez Pani Poseł. Byłoby dobrze, aby zorganizowa wystaw o tematyce Góry i Pogórze Kaczawskie, które nazywane s Krain Wygasłych Wulkanów. Pani jest jedynym Posłem, który z nami rozmawia i stara nam si pomaga we wszystkich zgłaszanych przez nas problemach. ycz samych sukcesów w sprawowaniu mandatu Posła”.

**Przewodnicz cy Rady Gminy** - Artur Smolarek podzi kował Pani Poseł za przybycie na obrady sesji.

W kolejnym punkcie porz dku obrad **Pan Adam Rodziewicz** przedstawił informacj roczn z realizacji uchwały Rady Gminy nr XXXV/208/2005 z dnia 28 grudnia 2005 roku w sprawie uchwalenia Miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego gminy Je ów Sudecki oraz z realizacji w 2013 roku ustawy o ochronie zwierz t w zakresie obowi zków gminy.

W kolejnym punkcie porz dku obrad Radni przyj li uchwały zawarte w porz dku obrad.

W interpelacjach i zapytaniach Radni i Sołtysi poruszyli nast puj ce tematy:

**Radny Andrzej Koza**

1. Załatanie dziur na ulicy Polnej w Je owie Sudeckim.
2. Naprawa progu spowalniaj cego na ulicy Polnej.
3. Sprz tanie dróg, ulic po zimowym utrzymaniu dróg.
4. Uporz dkovanie nazw ulic w Je owie Sudeckim - ulica Polna i Kr ta.

Odpowiedzi udzielił Wójt i Zast pca Wójta.

**Radny Kazimierz Lewaszkiewicz**

Wystosowanie pisma do pana Adama Trznadla - Kierownika słu by utrzymaniowo - remontowej oddziału wałbrzysko - jeleniogórskiego Dolno l skiej Słu by Dróg i Kolei we Wrocławiu ws. naprawy wyrwy w murze oporowym na potoku Złotocha na wysoko ci posesji - Dziwiszów 147.

**Radny Wacław Lesik**

1. Zamieszczenie w Biuletynie samorz dowym - Gmina informacji o wodoci gowaniu wsi Czernica.
2. Uregulowanie gospodarki wodnej w Janówku - naprawa przepustu i likwidacja wycieku wody na drog .

**Radny Krzysztof Gawron**

1. Uporz dkovanie działki na ulicy Sportowej na wysoko ci posesji ul. Sportowa 1.
2. Zmiana organizacji ruchu na skrzy owaniu ulic Ogrodowa, Kr ta i Długa w Je owie Sudeckim.

3. Naprawa rynny na budynku Euroregionalnego Centrum Spotkań Gmin Partnerskich.

#### **Radna Krystyna Tyka**

Remont ulicy Dolnej w Siedlcinie - termin realizacji zadania.

#### **Radny Tomasz Szczurowski**

1. Likwidacja dzikiego wysypiska śmieci przy drodze Dziwiszów - Płoszczyna.

2. Wał osłonowy na terenie pomiędzy Jełowem Sudeckim i Dziwiszowem.

#### **Pan Marian Tyka - Sołtys wsi Siedlcin**

Prośba o wnikliwą analizę oferty inwestycyjnej, dotyczącej spalarni śmieci i odpadów niebezpiecznych w Siedlcinie.

**Pan Wojciech Szyski - Sołtys wsi Dziwiszów**  
Wycinka wierków przy wietlicy wiejskiej w Dziwiszowie.

#### **Pani Filipina Pominkiewicz - Sołtys wsi Płoszczyna**

1. Wykonanie barier ochronnych na wysokości posesji - Płoszczyna 30.

2. Sprzedaż, wynajem lub rozebranie budynku dawnej remizy strażackiej w Płoszczynie.

Pełna treść uchwał oraz protokołów zamieszczona jest w Biuletynie Informacji Publicznej na stronie internetowej [www.jezowsudecki.pl](http://www.jezowsudecki.pl) oraz jest do wglądu w Biurze Rady Gminy Jełow Sudecki.

*Redakcja*

\*\*\*

XXXV Sesja Rady Gminy Jełow Sudecki odbyła się 7 maja 2014 roku w sali Euroregionalnego Centrum Spotkań Gmin Partnerskich w Jełowie Sudeckim, posiedzenie otworzył i prowadził Przewodniczący Rady Gminy Artur Smolarek. W sesji uczestniczyło 13 radnych, obrady trwały od godziny 14.00 do godziny 18.20.

Porządek obrad przedstawiał się następująco:

1. Otwarcie Sesji:

- a/ stwierdzenie kworum,
- b/ wybór protokolanta,
- c/ wyłożenie protokołu XXXIV Sesji Rady Gminy.

2. Informacja o Programie Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2014-2020 oraz realizacji zadań gminy we współpracy z Urzędem Marszałkowskim Województwa Dolnośląskiego:

- Pan Włodzimierz Chlebosz - Członek Zarządu Województwa Dolnośląskiego,

- Pan Paweł Czysto - Dyrektor Wydziału Obszarów Wiejskich w Urzędzie Marszałkowskim Województwa Dolnośląskiego.

3. Informacja i sprawozdanie z działalności i realizacji zadań Ochotniczych Straży Pożarnych na terenie Gminy w 2013 roku oraz plany na 2014 rok - Zarząd Gminny OSP i przedstawiciele jednostek OSP: Czernica, Dziwiszów, Jełow Sudecki, Siedlcin.

4. Podjęcie uchwał w sprawie:

- a/ zmian w budżecie gminy na 2014 rok,
- b/ zmiany wieloletniej prognozy finansowej,
- c/ udzielenia pomocy finansowej dla Województwa Dolnośląskiego,
- d/ przedłożenia czasu obowiązywania dotychczasowych taryf dla zbiorowego zaopatrzenia w wodę i odprowadzenia cieków,
- e/ dopłat do ceny za usługi polegające na zbiorowym zaopatrzeniu w wodę dla I taryfowej grupy odbiorców indywidualnych - gospodarstw domowych.

5. Sprawozdanie z bieżącej pracy Przewodniczącego Rady i Wójta Gminy.

6. Interpelacje i zapytania radnych.

7. Sprawy różne oraz przyjęcie protokołu z XXXIV Sesji Rady Gminy.

8. Zamknięcie obrad XXXV Sesji Rady Gminy.

Przewodniczący obrad serdecznie powitał pana Pawła Czysto i poprosił o zabranie głosu.

**Pan Paweł Czysto** wyjątkowo, a inne obowiązki spowodowały, że pan Włodzimierz Chlebosz nie mógł uczestniczyć w posiedzeniu i przeprasza za swoją nieobecność. W swoim wystąpieniu pan Paweł Czysto przedstawił prezentację multimedialną dotyczącą „Programu Obszarów Wiejskich na lata 2014 - 2020”.

Realizacja porządku obrad, została przedstawiona informacja i sprawozdanie z działalności i realizacji zadań Ochotniczych Straży Pożarnych na terenie Gminy w 2013 roku oraz plany na 2014 rok - Zarząd Gminny OSP i przedstawiciele jednostek OSP: Czernica, Dziwiszów, Jełow Sudecki, Siedlcin.

Po wysłuchaniu sprawozdania, dyskusji, głos zabrał **Wójt Gminy Edward Dudek** - „Chciałbym podziękować strażaków iłożyć życzenia z okazji wstąpienia Strażaka. Ratujecie mieszkańców i ich mienie. Dziękuję za służbę w 2013 roku. Plany na 2014 rok - strażacy działają w ramach rodków powierzonych. Jest perspektywa pozyskania zewnętrznych rodków w przyszłym okresie programowania. Uczestniczyłem we wszystkich zebraniach sprawozdawczych. Wiem, jakie problemy były poruszane w poszczególnych jednostkach. Strażacy pracują społecznie, podjęli uchwały, a rodki pozyskane z akcji ratowniczo-gaśniczych przekazują na rzecz jednostki: na zakup sprzętu, osobistego wyposażenia strażaków. W 2013 roku strażacy uczestniczyli w wielu akcjach, cieszymy się, że ilość pożarów spada. Obecnie większość wyjazdów jest do innych zdarzeń.

**OSP Czernica** - zakup samochodu dla OSP Czernica wynikał z naszej umowy. Planowali my w 2012 roku remont remizy. Założenia budowy dla tego obiektu były takie, że miał spełniać kilka celów - remiza OSP, biblioteka, ośrodek zdrowia, sklep, ale po 1990 roku pozostała tylko w realizacji remiza OSP. Wszystkie działania strażaków są wykonywane w uzgodnieniu z Urzędem Gminy. Planowali my remont tego budynku, ale zdecydowaliśmy, że przeznaczamy te rodki na

zakup nowego samochodu. Na pewno musimy wrócić do tego tematu. Każda remiza powinna posiadać zbliżony do siebie standard. Obecnie jest czas, abyśmy to planowali. Na pewno w pierwszej kolejności należy wykonać dach, ponieważ przecieka w kilku miejscach. Jest zrobiony kosztorys, który na pewno trzeba zweryfikować i znaleźć środki na wykonanie prac remontowych. Remiza jest też miejscem spotkań, dlatego została wykonana przewidziana kuchnia na potrzeby strażaków. Można na niej przeznaczyć jedno z pomieszczeń na pracownię komputerową. W Czernicy działają dwie drużyny młodzieżowe, praca przynosi wymierne efekty.

OSP Dziwiszów - wypełnia wszystkie funkcje, które były potrzebne w Dziwiszowie. Samochód, którym dysponujemy jest już stary i dziękuję ci za pracę strażaków jest sprawny i bierze udział w akcjach. Wszyscy byśmy chcieli, aby w remizach stały nowe samochody, ale wymaga to wielu prac i starań.

**OSP Siedlęcina** - liczy 34 członków, został złożony wniosek o dofinansowanie, Gmina Janowice Wielkie otrzymała wiążące dofinansowanie - zakup samochodu terenowego, dlatego ta kwota nie jest wysoka, łączna pula środków 1,5 mln zł. W związku z tym musimy zwiększyć środki w budżecie, aby ogłosić przetarg na zakup samochodu dla Siedlęciny. Zakup samochodu musi być uzależniony od warunków technicznych remizy. Remont wietlicy w Siedlęcynie - wymiana drzwi, okien, remont dachu i CO, możemy na ten cel otrzymać 65% dofinansowania ze środków LEADER. Realizowane następnie wtedy, gdybyśmy mogli na pozyskać środki na ten cel z tego funduszu.

**OSP Jeńców Sudecki** - strażacy mają nową remizę, jest potrzebny zakup nowego samochodu, jednostka weszła do Krajowego Systemu Ratowniczo-Gaśniczego. Analizując poprzedni rok, widzimy, że to dofinansowanie nie jest tak duże. Za wyjazdy poza teren gminy otrzymujemy gratyfikacje finansowe. Utrzymujemy kontakt z jednostkami z gmin partnerskich - Vierkirchen i Paseki nad Jizerou. 26 kwietnia 2014 roku odbyło się X Forum Strażaków Pożarnych w Gminie Vierkirchen. Podczas Forum odwiedzili nas przedstawiciele strażaków na terenie elektrowni w Boxbergu. W 2014 roku planujemy jeszcze dwa wydarzenia; Obóz Młodzieżowej Drużyny Pożarniczej - początek września 2014 w Gminie Vierkirchen, Gminne Zawody Sportowo-Pożarnicze, chcemy, aby odbyły one się w Dziwiszowie. Stawka za udział w akcjach nie jest

podnoszona od wielu lat. Jestem bardzo wdzięczny za prace strażaków - Dziękuję".

W kolejnym punkcie porządku obrad Rady Gminy podjęto przedłożone uchwały.

W interpelacjach i zapytaniach zostały poruszone następujące sprawy:

**Radna Agata Wolak**

1. Przy posesji na ulicy Długiej 112 jest przechylona lampa oświetleniowa.

**Radny Wacław Lesik**

1. Czy są podjęte działania w celu usunięcia garbów na drodze Jeńców Sudecki - Płoszczyna?

2. Wykoszenie poboczy przy drodze Jeńców Sudecki - Płoszczyna - Czernica - ograniczenie widoczności na drogach.

3. Naprawa tzw. "czarnej drogi" w Czernicy.

**Radny Kazimierz Lewaszkiewicz**

1. Budowa trasy rowerowej Jelenia Góra - Dziwiszów - Góra Szybowcowa, jak przebiegają prace?

2. Czy Gmina przejmie od Agencji Nieruchomości Rolnych mieszkania w budynku Czernica 102?

**Radny Tomasz Pałka**

Naprawa mostu w Czernicy, kiedy zadanie będzie realizowane?

**Radny Andrzej Koza**

Posprzątanie po zimie chodników przy ul. Polnej.

**Radna Halina Trojan**

Wycięcie suchego drzewa przy moście - droga Płoszczyna - Czernica

**Pan Marian Tyka - Sołtys wsi Siedlęcina**

1. Postawienie pojemników na szkło na ul. Górnej w Siedlęcynie.

2. Udronienie studzienki odprowadzającej wody opadowe na Górnym Siedlęcynie.

**Pan Wojciech Szymbalski - Sołtys wsi Dziwiszów**

1. Wycięcie wierków przy wietlicy, które zagrażają sąsiednim budynkom oraz dzieciom przebywającym na placu zabaw przed wietlicą.

2. Dziwiszów 147 - budynek grozi zawaleniem, ciana budynku może obsunąć się na drogę 365, co stanowi niebezpieczeństwo dla użytkowników drogi.

Pełna treść uchwał oraz protokołów zamieszczona jest w Biuletynie Informacji Publicznej na stronie internetowej [www.jezowsudecki.pl](http://www.jezowsudecki.pl) oraz jest do wglądu w Biurze Rady Gminy Jeńców Sudecki.

*Redakcja*

## **Sukcesy młodych biegaczy z Siedlęciny**

Ogromne sukcesy sportowe osiągnęli młodzi biegacze ze Szkoły Podstawowej w Siedlęcynie. Podopieczni nauczyciela Andrzeja Zaremby brali udział w wielu imprezach na terenie Dolnego Łoska. W każdym z nich pozytywnie zaznaczyli swój udział. Do najlepszych osiągnięć zaliczają się:

## **1. XVI Bieg Przełajowy "Powitanie Wiosny" - Rzeczyca - 05.04.2014 r.**

Oliwia	Pasieka	I miejsce
Kacper	Pyziak	I miejsce
Malwina	Trytek	I miejsce
Kacper	Zawada	II miejsce
Kalina	Trytek	III miejsce
Fabian	Ługowski	II miejsce

Bartosz	Zawada	III miejsce
Oliwia	Ługowska	III miejsce
Jakub	Smolarek	III miejsce
Marta	Marchewka	III miejsce

**2. Finał Dolno I ski LZS w Borzygniewie /powiat wrocławski/ - 15.04.2014 r.**

Dominika	Kulczewska	V miejsce
----------	------------	-----------

**3. XXVI Cross Cieplicki - Jelenia Góra - 01.05.2014 r.**

Marceli	Krzywy	I miejsce
Klaudiusz	Bukraba	I miejsce
Dominika	Kulczewska	I miejsce
Marta	Marchewka	II miejsce
Kajetan	Dusznik	II miejsce
Klaudia	Dusznik	II miejsce
Aleksander	Wilk	III miejsce
Julia	Lachowicz	III miejsce
Karolina	Guzowska	III miejsce
Kacper	Grabowiec	III miejsce



**4. Polsko - Czeskie Biegi Przelajowe - Mioszów - 02.05.2014 r.**

Dominika	Kulczewska	I miejsce
Marta	Marchewka	II miejsce
Marceli	Krzywy	II miejsce
Kajetan	Dusznik	III miejsce
Aleksandra	Guzowska	III miejsce

**5. XXXV Wiosenny Bieg Krasnali - Czarny Bór - 10.05.2014 r.**

Filip	Pyziak	I miejsce
Dominika	Kulczewska	I miejsce
Klaudiusz	Bukraba	I miejsce
Marceli	Krzywy	II miejsce
Marcel	Rzepka	II miejsce
Kacper	Pyziak	III miejsce
Kornelia	Juszczak	III miejsce
Julia	Wekłyk	III miejsce
Klaudia	Dusznik	III miejsce

**6. XXIII Memoriał Uliczny im. Michała Fludra - Wle - 11.05.2014 r.**

Marceli	Krzywy	I miejsce
Marta	Marchewka	II miejsce

Julia	Wekłyk	II miejsce
Dominika	Kulczewska	II miejsce
Aleksandra	Guzowska	III miejsce
Zuzanna	Wesołowska	III miejsce
Ksawier	Potaczek	III miejsce
Klaudiusz	Bukraba	III miejsce



**7. X Weekend POLSKA BIEGA - Piechowice - 24.05.2014 r.**

Marta	Marchewka	I miejsce
Marcel	Krzywy	I miejsce
Kajetan	Dusznik	II miejsce
Karolina	Guzowska	II miejsce



**8. XX Półmaraton Jaworski - Jawor - 01.06.2014 r.**

Marta	Marchewka	I miejsce
Aleksandra	Guzowska	I miejsce
Marceli	Krzywy	I miejsce
Zuzanna	Wesołowska	I miejsce
Mateusz	Berej	I miejsce
Dominika	Kulczewska	I miejsce
Kajetan	Dusznik	II miejsce
Ksawier	Potaczek	II miejsce
Wiktoria	Niedo piął	II miejsce
Eliasz	Garli ski	II miejsce
Klaudia	Dusznik	II miejsce
Karolina	Guzowska	III miejsce
Klaudiusz	Bukraba	III miejsce

**Gratulujemy !!!**

*Andrzej Zaremba*

## Spotkanie seniorów w Siedlcinie

Dnia 18 maja 2014 roku odbyło się spotkanie z okazji uroczystości „Dzień Seniora”. Impreza już od wielu lat odbywa się w naszej wsi i jest to z pewnością jeszcze jedna z wielu okazji, gdzie najstarsi mieszkańcy Siedlęcina mogą spotkać się, porozmawiać, a także spędzić miło czas przy muzyce.



Podobnie jak w ubiegłych latach, tak i w tym roku, zaproszeni goście nie zawiedli. Przybyło ponad 100 osób. Uroczystość została zorganizowana przez Sołtysa i Radę Sołeczną, Urząd Gminy i Radnych Rady Gminy. Przybyłych na uroczystość gości przywitał sołtys naszej wsi pan Marian Tyka, Wójt Gminy Pan Edward Dudek oraz przewodniczący Rady Gminy Pan Artur Smolarek.



z przepięknym piwem piosenek turystycznych umilił czas zebranych. Piękne recytacje i piosenki wzbudziły wzruszenie u wielu bab i dziadków.

Uroczystość zaszczyliła swoim przybyciem Pani Poseł Zofia Czernow, która złożyła życzenia Seniorom i zaprosiła do Sejmu.

Wójt Gminy oraz Przewodniczący Rady Gminy wręczyli podziękowania dla Firmy „Pekrol” w Siedlcinie dla panów - Kazimierza Zemankiewicza i Marka Cichockiego oraz Radnej Krystynie Tyce za pomoc w promocji Naszej Gminy na Międzynarodowych Targach Turystycznych TOURTEC'2014, które odbyły się w dniach 9-10 maja 2014 roku.



Po programie artystycznym seniorzy zjedli wspólny obiad oraz delektowali się słodkimi pysznościami przy gorącej kawie i herbacie. Nie był to jednak koniec atrakcji. Specjalnie dla naszych najstarszych mieszkańców wsi wystąpił zespół „Skauci” z Domu Pomocy Społecznej w Nieleśnie pod opieką Pana Łukasza Lizonia. Suto zastawione stoły, doskonała muzyka i przyjemne towarzystwo sprawiły z pewnością, że ten dzień pozostanie na długo w pamięci seniorów.

*Zuzanna Kozyra-J druch*



Po uroczystym powitaniu oraz życzeniach Naszym Seniorom najserdeczniejsze życzenia przyszedł czas na występ artystyczny przygotowany przez dzieci uczyszczające do Szkoły Podstawowej w Siedlcinie. Podzielony on został na dwa etapy. Na początku wystąpili młodsi uczniowie, którzy zachwycili przybyłych pięknymi piosenkami i recytacją wierszy. W drugiej części na scenie wystąpili uczniowie klasy IV, którzy przygotowali program słowno-muzyczny pod opieką Zuzanny Kozyra-J druch. Pełen humoru występ

## Medale za długoletnie Po ycie mał e skie

Honorowy „Medal za Długoletnie Po ycie Mał e skie” ustanowiono jako wyró nienie i nagrod dla mał onków, którzy prze yli 50 i wi cej lat w jednym zwi zku mał e skim, a nadawany jest przez Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej obywatelom polskim. W marcu 2014 roku pan Prezydent postanowieniem nadał medale



dla pa stwa Stanisławy i Adama Dudek z Je owa Sudeckiego.

Uroczystego wr czenia medali w domu Jubilatów w imieniu Prezydenta RP dokonał Wójt Gminy Edward Dudek w asy cie Przewodnicz cego Rady Gminy Artura Smolarka, Sołtysa sołectwa Je ów Sudecki Teresy Mitki, którzy równie w imieniu mieszka ców wr czyli symboliczn wi zank kwiatów oraz tabliczk pami t- kow z nast puj cadedykacj :

„Z okazji uroczysto ci wr czenia nadanych przez Prezydenta Rzeczypospolitej Polski Medali za Długoletnie Po ycie Mał e skie w imieniu mieszka ców Gminy Je ów Sudecki, składamy Pa stwu serdeczne gratulacje. ycie jest jak ksi ka, od ponad 50-ciu lat ka da jej karta opisuje dni Waszego wspólnego ycia. yczymy, aby kolejne strony tej ksi gi opisywały dni obfituj ce w zdrowie, szcz cie oraz rado ci w dalszym yciu mał e skim”.

Uroczysto wr czenia medali była chwil prze ywania wzrusze ,wspomnie oraz radosnego spotkania.

Jubilatam składamy serdeczne yczenia i gratulacje, by kolejne dni, miesi ce i lata ycia prze ywali w zdrowiu, by byli wzorem i przykładem do na ladowania dla Naszego Społecze stwa.

Redakcja

## Dni Je owa 2014

W kalendarzu je owskich imprez na stałe wpisały si Dni Je owa Sudeckiego. Ta trzydniowa impreza, która w tym roku odbywała si w dniach 30, 31 maja i 1 czerwca, wietnie integruje mieszka ców naszej wsi. Uczestnicz w niej dzieci, młodzie i doro li, a przede wszystkim ci, którzy realizuj si w yciu społecznym.

Jak co roku w pi tek Dni Je owa rozpoczyna „Dyktando o Pióro Wójta” sprawdzaj ce znajomo zasad ortografii przez nasze dzieci (i nie tylko), w którym główn nagrod jest pióro ufundowane przez Wójta Gminy. Mistrzem ortografii w tym roku została Małgorzata Kufel- uczennica Szkoły Podstawowej w Siedlcinie, wyró nienie - „Długopisy Wójta” otrzymali: Gabrysia liwi ska uczennica Szkoły Podstawowej w Je owie Sudeckim i Martyna Jasi ska - uczennica Szkoły Podstawowej w Czernicy.

W pi tkowy wieczór w Euroregionalnym Centrum Spotka Gmin Partnerskich odbył si uroczysty koncert. Przed bardzo licznie zebran publiczno ci wyst pili arty ci z Zespołu Szkół - chór, soli ci, Zespól Nutki i Violinki oraz nauczyciele, którzy zaprezentowali program, obejmuj cy wi ta i wydarzenia zwi zane z majem, a w ród nich pie ni patriotyczne i na wi to Matki. Kolejnym punktem programu był jubileusz naszego emerytowanego, wieloletniego proboszcza Parafii Je ów Sudecki ks. prałata Stanisława Hendzla - wi towali my 85. rocznic urodzin i 55. rocznic wi ce kapła skich. Jubilat otrzymał wiele ycze od mieszka ców Je owa Sudeckiego, nauczycieli, władz



gminy i sołectwa oraz zaproszonych go ci ks. dziekana Bogdana ygadło i ks. proboszcza Andrzeja Szarzy - skiego. Po podzi kowaniach od wzruszonego ks. Stanisława Hendzla wszyscy od piewali pie „Barka”, a nast pnie „Sto Lat”. W przerwie koncertu składane były indywidualne yczenia, a piekarnia p. Witolda Liebersbacha ufundowała kilkupi trowy tort, którym cz stował sam Jubilat ks. Stanisław Hendzel.

Po przerwie wyst pił i bawił wszystkich zespól Bella Mafia z programem artystycznym i kabaretowym, którego przyjazd zasponsorowała pani poseł Zofia Czernow.

W sobot 31 maja na boisku sportowym Klubu „Lotnik” odbył si Festyn Rodzinny. Przygotowano wiele atrakcji dla dzieci, m.in.: dmuchany zamek, trampolin ,kul wodn itoczon po trawie. Gry i zawody



z nagrodami prowadzone były przez nauczycieli je owskiej szkoły. Du popularno ci cieszył si wyst p Czerniczank - teatrzyku dzieci ze Szkoły Podstawowej w Czernicy, który przedstawił sztuk pt. „Koziołek Matołek”. Wszyscy uczestnicy mogli korzysta z bufetu, mieli te okazj zakupu losów na loterii, której dochód zostanie przeznaczony na napraw placu zabaw. W godzinach wieczornych mieszka cy naszej wsi bawili si przy d wi kach popularnych przebojów.

W niedziel 1 czerwca o godzinie 12.00 w ko cieł w. Stanisława została odprawiona msza w.



w intencji mieszka ców Je owa Sudeckiego, a od godziny 14. na boisku sportowym odbywały si pokazy modeli lataj cych zorganizowane przez Koło Modelarskie. Organizatorzy: Sołtys Teresa Mitka, Wójt Edward Dudek, Rada Sołeczka, Radni Rady Gminy, Rada Rodziców i Zespół Szkół, serdecznie dzi kuj wszystkim, którzy zaangażowali si w organizacj tej imprezy i j sponsorowali.

Agata Wolak



Projekty s współfinansowane ze rodków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego



UNIA EUROPEJSKA

### Realizujemy kolejne projekty

Gmina Je ów Sudecki lutym 2014 roku zło yła do Stowarzyszenia Gmin Polskich Euroregionu Nysa dwa projekty, które zostały zatwierdzone do realizacji. Projekt pn. „Skarby Karkonoszy i Gór Kaczawskich” b dzie realizowany przez Zespół Szkół w Je owie Sudeckim w terminie od 1 maja do 30 wrze nia 2014 roku.

Planowane działania wykorzystuj dost pno i potencjał turystyczny obszarów poło onych po polskiej i czeskiej stronie Karkonoszy. Projekt jest skierowany do mieszka ców gmin partnerskich Je ów Sudecki i Paseky nad Jizerou. W ramach podnoszenia poziomu współpracy kulturalnej i rekreacyjno - edukacyjnej uwzgl dniona została szczególna rola uczestnictwa dzieci i młodzie y. Jednym z zało e realizacji projektu jest aktywizacja najmłodszej grupy z izolowanych rodowisk wiejskich ze wskazaniem na alternatywne formy sp dziania wolnego czasu bez wzgl du na por roku. Projekt zakłada organizacj cyklu wycieczek pieszych i autokarowych

o charakterze rekreacyjno - edukacyjnym. Kluczowe znaczenie dla projektu b dzie miało zapoznanie si z budow geologiczn Karkonoszy i Gór Kaczawskich oraz zebranie próbek skał i minerałów reprezentatywnych dla regionu. Działania zwi zane z realizacj projektu zostaną utrwalone technik cyfrow , a zebrane i zakupione okazy minerałów posłu do zorganizowania konkursu oraz czasowych ekspozycji dla zwiedzaj cych okolicznościowe wystawy w Polsce i Czechach. Program „Skarby Karkonoszy i Gór Kaczawskich” zakłada, e udział dzieci i młodzie y w planowanym przedsi wzięciu zwróci uwag na wci jeszcze nie w pełni wykorzystany potencjał turystyki szkolnej w odniesieniu do obszarów pozostaj cych z dala od najcz ciej ucz szczanych szlaków turystycznych. Jednocześnie nie przyczyni si do kształtowania postaw promuj cych aktywny wypoczynek i postaw proekologicznych w ród najmłodszych, wykorzystuj c zdj cia, multimedia i eksponaty geologiczne.

W ramach projektu b d podejmowane nast puj ce działania:

### **Działanie 1.**

Spotkanie z partnerem w celu omówienia organizacji i przebiegu planowanych działań (wspólne uzgodnienie przebiegu tras, stanowisk geologicznych i wybór zwiedzanych atrakcji turystycznych). Przygotowanie materiałów pomocnych w trakcie realizacji programu (elementy dekoracji, plakaty, broszury informacyjne, odznaki dla uczestników i innych).

### **Działanie 2.**

Przygotowanie i przeprowadzenie wycieczki geologicznej na terenie gminy Jeńów Sudecki i Pogórza Kaczawskiego wraz z partnerem z Czech w formie pieszych w drówek i zbieranie minerałów i skał regionu. Zapoznanie z najważniejszymi atrakcjami Pogórza Kaczawskiego i integracja uczestników z polskiej i czeskiej strony. Sporządzenie dokumentacji fotograficznej i I etap konkursu na „Najpiękniejsze okazy skał i minerałów” połączone z czasową wystawą eksponatów. Wymiana doświadczeń odnośnie organizacji imprez turystycznych o charakterze lokalnym i ich wpływu na promocję gminy i regionu.

### **Działanie 3.**

Spotkanie partnerów po wstępnej omówieniu planu wspólnych działań w trakcie dwudniowej wycieczki turystycznej na terenie Czech.

### **Działanie 4.**

Spotkanie stron na terenie gminy Paseky nad Jizerou, piesze wycieczki geologiczne, zbieranie okazów geologicznych, wspólne ognisko, gry i zabawy integracyjne, nocleg. Zapoznanie z ofertą turystyczną i kulturalną po czeskiej stronie Karkonoszy. Zwiedzanie jaskini w miejscowości Bozkov, zapoznanie się z najważniejszymi atrakcjami turystycznymi w gminie. Rozstrzygnięcie konkursu na „Najpiękniejszy okaz skał i minerałów” zebranych przez uczestników wycieczek geologicznych. Czasowa ekspozycja minerałów z rejonu Karkonoszy dla mieszkańców w gminie Paseky nad Jizerou. Podsumowanie realizacji projektu i omówienie kalendarza imprez na kolejny rok.

### **Działanie 5.**

Rozliczenie projektu. Po zakończeniu realizacji projektu eksponaty stanowią stałą ekspozycję na terenie Zespołu Szkół w Jeńowie Sudeckim.

Budżet projektu - 7250,50 Euro z tego 85% z budżetu EFRR, 10% z budżetu państwa i 5% z budżetu Gminy Jeńów Sudecki. Koordynatorem projektu jest pan

Artur Brečko nauczyciel Zespołu Szkół w Jeńowie Sudeckim.

- Projekt pn. „Euroregionalny Piknik Modelarski” będzie realizowany przez Gminę Jeńów Sudecki od dnia 1 maja do 30 września 2014 roku.

Projekt jest trwale związany z historią wiatowego szybownictwa, a rozpoczęła się ona już w 1921 roku, był to rok powstania Szkoły Szybowcowej, lotnictwa na Górze Szybowcowej i Zakładów Szybowcowych. Mając takie dziedzictwo lotnicze na swoim terenie, Gmina stara się pielęgnować lotnicze tradycje miejscowości. W dawnej Szkole Szybowcowej kształcili się piloci z całego świata i Polski, lotnicze m.in. nasz polski kosmonauta Mirosław Hermaszewski. Obecnie w obiekcie Szkoły Szybowcowej powstało Euroregionalne Centrum Spotkań Gmin Partnerskich, w którym m.in. znajduje się Izba Pamięci Lotnictwa, modelarnia, która skupia pasjonatów modelarstwa. Projekt chcemy skierować do mieszkańców gmin partnerskich celem kultywowania tradycji lotniczych w zakresie modelarstwa - nowy obiekt daje wiele możliwości, które są wykorzystywane przez społeczność lokalną i Aeroklub Jeleniogórski. Dużo popularności cieszą się zajęcia w modelarni, podczas których powstają modele o różnej skali trudno ich wykonać. Piknik i warsztaty modelarskie będą skierowane do mieszkańców Gmin Partnerskich - kultywowanie historii lotnictwa Jeńowa Sudeckiego - Grunau. Planowane są następujące działania:

1. Warsztaty modelarskie - wykonywanie modeli latających przez uczestników projektu z Gmin Partnerskich.

2. Piknik - zawody modelarskie, zostaną przeprowadzone na Górze Szybowcowej z wykorzystaniem zbudowanych modeli, oraz zawody w badmintonie.

3. Pokaz modeli latających w Gminie Partnerskiej. Wyjazd uczestników pikniku modelarskiego do Gminy Partnerskiej celem zaprezentowania modeli latających.

4. Pożegnanie lata - impreza plenerowa skierowana do mieszkańców Gmin Partnerskich.

5. Wydanie kalendarza Gmin Partnerskich na 2015 rok.

Budżet projektu - 7785,00 Euro z tego 85% z budżetu EFRR, 10% z budżetu państwa i 5% z budżetu Gminy Jeńów Sudecki. Koordynatorem projektu jest pani Bożena Matuszewska pracownik Urzędu Gminy Jeńów Sudecki.

*Redakcja*

## ***KIERMASZ WIELKANOCNY W CZERNICY***

Dnia 12 kwietnia 2014r. w wietlicy wiejskiej w Czernicy odbył się kiermasz wielkanocny przygotowany przez Radę Sołectwa oraz Sołtysa Czernicy.

Wszyscy uczestnicy zaprezentowali swoje rękodzieła oraz wielkanocne sztuki kulinarne. Na stoiskach znalazły się jajka wielkanocne, zajczki, kurki zdobione różnymi technikami, baranki i zajczki wielkanocne

z ciasta, palmy z ziół i różnymi roślinami, palmy z kwiatów bibułkowych, wiklinowe oraz wykonane techniką origami koszyczki, serwetniki, stroiki na stoły wielkanocne. Nie zabrakło również wiejskiego jadła, swojego chlebka wypiekanego w przeddzień kiermaszu, jaj w różnej postaci, paszтетów, sałatek oraz wypieków wielkanocnych, a więc mazurków, bab, serników i ciast wielkanocnych. Organizatorzy przygotowali stołki ekspozycji z ciastami i potrawami najpierw do obejrzenia

"nacieszenia oka". Następnie zaproszono wszystkich do degustacji przygotowanych potraw i ciast oraz gorącego kociołka i orzechowego przysmaku przygotowanego przez organizatorów na ten uroczysty dzień, oczywiście z dużym wkładem jaj, kielbasy białej oraz chrzanu jak na potraw wielkanocną przystało.

Po kiermaszu wszyscy wspólnie obejrzeli fragmenty spektaklu "PASJA 2012", który miał miejsce w naszym kościele p.w. w. Michała Archanioła w Czernicy w 2012r.

Smakowitym akcentem oczywiście, chcieli my szczególnie podziękować wszystkim, którzy zechcieli poświęcić czas na przygotowanie wszelakich prac, rękodzieł oraz zimnych przekąsek i ciast: P.P.P.P. Irenei Cebuli, Barbarze Kochańskiej, Mieczysławowi Kozłowskiemu, uczniom i rodzicom kl.V, uczniom kl.VI za wspaniałą i jedyną w swoim rodzaju palm wielkanocną mierzącą ponad 2,5m wysokością, Katarzynie Łobockiej, Beacie Dreszer, Dorocie Guda-

kowskiej, Annie Kochanowskiej, dyrektor SP w Czernicy P. Joannie Cimosz-Nowak, księdzu Proboszczowi Zbigniewowi P. Dziwiatrowi za reklamę kiermaszu, Annie Horwat-Romaniuk, Marii Niedzielskiej, Ewie Toroczak, Dorocie Herdzie-Sumerze, Małgorzacie Jókówny, Janinie Kozłowskiej, Krystynie Zarzecznej, Monice Rozum, Annie Piwskiej, Katarzynie Orzechowskiej, Krystynie Piwskiej, Danucie Rumijewskiej, Magdalenie Smolnickiej, Natalii Smolnickiej, Elbie i Rafałowi Giersom, Danucie Bryk, Adolfowi Rozum. Serdeczne podziękowania za przygotowanie plakatów, opraw technicznych oraz pamiętek fotograficznych z kiermaszu składamy naszemu miejscowemu "paparazzi" P. Januszowi Malczewskiemu. Pełna galeria zdjęć na stronie internetowej parafii: [www.parafiaczernica.jgora.pl](http://www.parafiaczernica.jgora.pl)

Ewa Smolnicka  
Rada Sołecka w Czernicy

### Finał III Grand Prix Tenisa Stołowego



31 maja 2014 roku w hali sportowej w Jeżowie Sudeckim odbył się 7. finałowy turniej tenisa stołowego kościelny III edycji Grand Prix Dzieci i Młodzieży Gminy Jeżów Sudecki w tenisie stołowym. Po rozgrywkach odbyło się uroczyste podsumowanie cyklu, który w roku szkolnym 2013/14 przeprowadzili nauczyciele wychowania fizycznego Zbigniew Sos i Andrzej Zaremba. W rywalizacji wzięło udział 61 uczniów.

Laureatami III Grand Prix w poszczególnych kategoriach zostali:

#### Kategoria 1 - rocznik 2003 i młodsi

1. Beata	Tyrańska	Płoszczyna
1. Mateusz	Berej	Siedlęcino
2. Oliwia	Kowal	Płoszczyna
2. Mikołaj	Milewski	Jeżów Sudecki
3. Zuzanna	Wesołowska	Siedlęcino
3. Ksawier	Potaczek	Siedlęcino

#### Kategoria 2 - rocznik 2001 - 2002

1. Dominika	Marchewka	Siedlęcino
1. Norbert	Jamróż	Jeżów Sudecki
2. Marcelina	Juszczak	Siedlęcino
2. Kamil	Piwowar	Siedlęcino
3. Sabina	Gałuszka	Jeżów Sudecki
3. Kacper	Jasnosz	Jeżów Sudecki

#### Kategoria 3 - rocznik 2000 - 1998

1. Dominika	Majowska	Jeżów Sudecki
1. Krystian	Jamróż	Jeżów Sudecki
2. Dagmara	Jamróż	Jeżów Sudecki
2. Przemysław	Bojar	Jeżów Sudecki
3. Natalia	Rozum	Czernica
3. Dominik	Ku miński	Siedlęcino



Andrzej Zaremba  
Zbigniew Sos

## *Natalka Rozum w 59. Dolnośląskim Konkursie Recytatorskim*

14 maja 2014 roku w Sali Rycerskiej Urzędu Miejskiego w Oławie już po raz ósmy spotkali się uczestnicy Dolnośląskiego Konkursu Recytatorskiego.



Wśród recytatorów po raz pierwszy (w historii Szkoły) na tym etapie znalazła się uczennica Publicznego Gimnazjum w Jeżowie Sudeckim - Natalka Rozum.

Inicjatywa poetycka, której adresatami są dolnośląscy gimnazjaliści, niewątpliwie rozwija się i z roku na rok przyciąga coraz szersze kręgi młodzieży. Tegoroczne zmagania młodych recytatorów rozpoczęły się już w styczniu. W naszej szkole do etapu powiatowego zakwalifikowały się trzy uczennice: Natalia Rozum, Sandra Berej i Natalia Łobocka (w kategorii recytacja) oraz Natalia Rozum i Aleksandra Rybak (w kategorii poezja śpiewana). Do kolejnego etapu przeszła Natalka Rozum w kategorii recytacja, w zakresie poezji śpiewanej uczennica otrzymała wyróżnienie.

W zmaganiach rejonowych, które odbyły się w marcu w Powiatowym Centrum Kultury w Bolesławcu, nasza recytatorka poradziła sobie wspaniale i znalazła się wśród najbardziej utalentowanych młodych artystów województwa.

W finale wojewódzkim Natalka zaprezentowała się bardzo dobrze. Przewodnicząca jury wskazała na wysoki poziom umiejętności uczestników. Przesłaniem konkursu jest, aby w jego ramach prezentowana była ambitna literatura. To zadanie wszyscy recytatorzy wypełnili znakomicie.

Natalka zaprezentowała wysoki poziom swoich zdolności oraz godnie reprezentowała nasze Gimnazjum w finale konkursu. **Gratulujemy!**

*Anetta Rosołowska*



UNIA EUROPEJSKA

Projekty sfinansowane ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego

## *Piknik w kamieniu zaklęte*



Już od najdawniejszych czasów waleśnicy poszukiwacze prowadzili w naszym regionie ożywioną działalność, skuszeni obfitością skarbów ukrytych w ziemi. Również współcześnie amatorzy cennych skał i minerałów próbują swojego szczęścia, penetrując okoliczne stanowiska z nadzieją na wzbogacenie swoich kolekcji. Dzięki skomplikowanej przeszłości geologicznej otaczającej nas góry są miejscem pozwalającym na znalezienie kamieni o niezwykłej urodzie oraz rzadkich i cennych materiałnie okazów. Dla wielu ludzi zbieranie minerałów stało się prawdziwą pasją, formą spędzania wolnego czasu, a nawet sposobem na życie. Szerokie możliwości rozwoju zainteresowań w tej dziedzinie stały się inspiracją do opracowania programu współpracy pomiędzy gminami partnerskimi Paseki nad Jizerou i Jeżowem Sudeckim. Od maja bieżącego roku uczniowie Zespołu Szkół w Jeżowie Sudeckim uczestniczą



w realizacji projektu pt. „Skarby Karkonoszy i Gór Kaczawskich”, który mógłby wdrożony dzięki współfinansowaniu ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego oraz budżetu państwa za pośrednictwem Euroregionu Nysa. Program umożliwia rozwój współpracy mieszkańców gmin partnerskich i jest jednocześnie niezaprzeczalną okazją do pogłębienia wiedzy na temat przeszłości geologicznej oraz historii i kultury regionu. W ramach projektu 14 czerwca 2014 roku nasi podopieczni i partnerzy z Czech uczestniczyli w wycieczce geologicznej na terenie Pogórza Kaczawskiego. Po uroczystym przywitaniu i nadaniu dla naszych gości wspólnie wyruszyliśmy autokarem na początek trasy pieszej wycieczki. Celem wyprawy były znane w całej Polsce stanowiska agatów w okolicach Nowego Kościoła. Dla większości uczestników był to pierwszy raz, kiedy mieli okazję zainteresować się geologią. W trakcie naszej poszukiwania pomocy i fachowym komentarzem służyła pani geolog Aleksandra Jankowska, a wszystkie informacje były bezpośrednio tłumaczone na język czeski naszymi partnerami z gminy Paseky nad Jizerou. Kolejnym punktem



wycieczki było położone na wzgórzu wulkanicznym Zamek Grodziec, który jest prawdziwą perełką wśród licznych zabytków Pogórza Kaczawskiego. Uczestników imprezy w historycznym stroju powitał osobiście kasztelan zamku i oprowadził po twierdzy, zapoznając

z historią tego miejsca. Następnie odbyła się iście królewska uczta w sali rycerskiej. Przyjemnym dla podniebienia zaskoczeniem był tradycyjny urek podany w chlebie, wspaniałe ciasta i desery oraz solidne porcje pieczonego, które z ogromnych półmisek serwował kasztelan zamku. Dodatkowo atrakcją pobytu na zamku była obecność grupy rekonstrukcyjnej wojsk radzieckich, której członkowie chętnie pozwalali na zdjęcia i opowiadali o szczegółach historii związanej z pobytami Rosjan na zamku.



Na zakończenie imprezy przeprowadzono konkurs na najpiękniejszy okaz geologiczny, a trójka zwycięzców została nagrodzona turystycznymi namiotami. Każdy z uczestników otrzymał również okolicznościowy znaczek turystyczny oraz napoje i słodycze. Wszyscy byli pod ogromnym wrażeniem całego przedsięwzięcia i zapowiedzieli swój udział w kolejnej wycieczce po czeskiej stronie Karkonoszy.



Artur Brezko

## Zlot historycznych szybowców

W roku 1928, pięć lat po powstaniu Szkoły Szybowcowej w Grunau, czyli w obecnym Je owie Sudeckim, Edmund Schneider na polu swego te cia, ogrodnika Hoffmanna, na południowo-zachodnim rogu obecnych ulic: Długiej i Zachodniej zbudował hal do produkcji szybowców. Tam w roku 1931 zaprojektował i zbudował on szybowiec Grunau Baby. wietna, prosta i tania konstrukcja tego drewnianego szybowca, mo liwa do zbudowania nawet przez amatorów metod chałupnic , nadawała si do wszechstronnego zastosowania: do nauki latania od podstaw, treningu, lotów wyczynowych i warunkowych oraz do nauki i doskonalenia figur akrobacji. Szybowiec ten, kupowany na wszystkich kontynentach, zbudowany w ilo ci ponad 5000 egzemplarzy, rozpropagował szybownictwo na całym wiecie. Ma on setki swoich miło ników do dzi , szybowców tych lata w wiecie jeszcze ponad sto sztuk.



Przed dziesi ciu laty, od 30 lipca do 8 sierpnia 2004 roku miejscem spotkania miło ników historycznych szybowców było lotnisko jeleniogórskie i Góra Szybowcowa w Je owie Sudeckim. Była to impreza wspólna, zorganizowana przez dwie organizacje wiatowe: Vintage Gliding Club (VGC) - organizacj historycznych szybowców, powstał w roku 1973 oraz przez miło ników szybowców Grunau Baby. To spotkanie miało te dwie nazwy: International Rendezvous i 25 Mi dzynarodowy Zlot Szybowców Grunau Baby. Wzi ło w nim udział 283 osób oraz 79 szybowców. W ten sposób „Grunauki” wróciły do swego gniazda. Co drugi rok organizowane s ich zloty w ró nych krajach wiata. Co drugi rok te szybowce te goszcz na je owskiej Górze Szybowcowej.

W dniach od 4 do 12 czerwca br. odbył si tam 35 zlot szybowców Grunau Baby. Wzi ło w nim udział około 30 czynnych pilotów szybowcowych i drugie tyle członków ich rodzin z Niemiec, Austrii, Czech i Polski. Przywie li oni 17. szybowców, głównie typu Grunu Baby oraz szkolne SG-38, Hol's der Teufel, wyczynowy Rhönadler i dwumiejscowe: T-21 Slingsby i Doppelraab V. Wielu uczestników go ciło ju w Je owie Sudeckim wielokrotnie na wcze niejszych zlotach, zorganizowanych tu w latach parzystych od 2004 do 2012. W ród nich byli m. in. piloci niemieccy: kierownik grupy Ulf Ewert, zawsze bosonogi Ulf Kern, Frank Konsek, Gerd Maleschka, Hermann Beiker i J rgen Doppelbauer, Austriak Dietmar Pool - były mistrz wiata w akrobacji szybowcowej

oraz Czech Jiri Lenik. W zlocie uczestniczył równie znakomity polski akrobata samolotowy, poznaniak Wojciech Krupa, który ka dy wolny czas sp dza na lotnisku jeleniogórskim lub na Górze Szybowcowej. Go cie zakwaterowani byli w pokojach budynku dawnej Wyczynowej Szkoły Szybowcowej w centrum wsi, w hotelu „Szybownik” Małgorzaty i Jacka Wi niewskich na Górze Szybowcowej oraz we własnych przyczepach kempingowych.

Na szybowisku korzystali ze smacznych posiłków w restauracji Hexa-66 Agnieszki Szpie i Małgorzaty J drzejczak.



Głównym punktem mityngu były oczywi cie loty. Szybowce startowały głównie za samolotem lub za wyci gark z szybowiska na Górze Szybowcowej lub z l dowiska le cego poni ej południowego zbocza góry, gdzie po wykonaniu nieraz wielogodzinnych lotów l dowwały. Loty odbywały si codziennie. Jedynie podczas trzech upalnych dni, gdy temperatura przekraczała nawet 35 stopni Celsjusza, szybownicy czekali do pó nych godzin popołudniowych, gdy temperatura spadła. Noc szybowce sp dzały w historycznym hangarze b d w wózkach transportowych. Ciekawym wydarzeniem był lub na Górze Szybowcowej.

lubne obr czki zało yli tu 7 czerwca Joanna i Michał Spes, którzy nast pnie byli bohaterami sesji zdj ciowej na tle historycznych szybowców.

Uczestnicy zlotu ch tnie odwiedzali Zakład Szybowcowy „Je ów” Henryka Mynarskiego, Sal Lotniczych Tradycji w Euroregionalnym Centrum Spotka Gmin Partnerskich oraz Piwini czk Lotnicz , b d ca prywatnym muzeum ni ej podpisanego. Chwał sobie zaangażowanie władz gminy Je ów Sudecki we wszystkie wspólne mityngi lotnicze oraz wietn organizacj imprezy - dzieło władz Aeroklubu Jeleniogórskiego (AJ). Za to wyrazy szczególnego uznania nale si wszystkim pracownikom zawodowym AJ z dyrektorem Jackiem Musiałem i szefow wyszkolenia El biece Urbanowicz, prezesowi zarz du Bogusławowi Regulskiemu i byłemu prezesowi Jackowi Urba czykowi oraz wielu pilotom, którzy po wi cili wiele godzin na pomoc w organizacji zlotu, z Andrzejem Piotrowskim i Kamil Szostkowsk na czele. Potrafili oni w tym samym czasie organizowa loty zarówno na Górze Szybowcowej, jak równie na swym lotnisku w Jeleniej Górze.



Uczestnicy zlotu opuszczali skrzydlaty Je ów Sudecki z mocnym postanowieniem ponownego spotkania si tu w roku 2016.

Stanisław Błasiak

## **MŁODZI MODELARZE LOTNICY NA START**

W sobotę 10.05.2014r na płycie lotniska Aeroklubu Jeleniogórskiego pod Gór Szybowców odbyły się zawody modelarskie pn. "Młodzi Modelarze Lotnicy na Start".



Organizatorem zawodów było Euroregionalne Centrum Modelarskie z Je owa Sudeckiego przy współpracy Urz du Gminy, Rady Sołeckiej z Je owa Sudeckiego oraz Aeroklubu Jeleniogórskiego. Do zawodów zgłosiło się spore grono młodych zawodników z sekcji modelarskich ze widnicy, Szczawna Zdroju oraz Je owa Sudeckiego.

Rozegrano pięć konkurencji tj.: dla najmłodszych modele wystrzeliwane z procy, F1A szybowce swobodnie latające wyciągane na holu popularne Jaskółki, F1H szybowce swobodnie latające wyciągane na holu typu A1, F1A Jaskółki ze zbroczą oraz F1H ze zbroczą.



### **- w klasie modeli wystrzeliwanych z gumy (do 10lat)**

I miejsce - Michał Ramus  
II miejsce - Adrian Gurtatowski  
III miejsce - Tomasz Juwiak

### **- w klasie szybowców holowanych typu Jaskółka (do 16lat)**

I miejsce - Oliwia Kowal  
II miejsce - Tomasz Juwiak  
III miejsce - Igor Bęc

### **- w klasie szybowców holowanych F1H (do 16lat)**

I miejsce - Adrian Gurtatowski  
II miejsce - Konrad Zaprucki  
III miejsce - Adam Binkowski

### **- w klasie szybowców latających na zbroczą typu Jaskółka (do 16lat)**

I miejsce - Michał Ramus  
II miejsce - Konrad Zaprucki  
III miejsce - Sebastian Mogielnicki

### **- w klasie szybowców latających na zbroczą typu F1H (do 16lat)**

I miejsce - Mateusz Piotrkowski  
II miejsce - Mateusz Mikuła  
III miejsce - Adam Binkowski



Mimo dość silnego wiatru młodzi modelarze odważnie wypuszczali w powietrze swoje własnoręcznie zrobione modele. Start modelu odbywał się z dwudziestometrowego holu, na znak instruktora zawodnik zwalniał hol i model rozpoczynał swobodny lot - liczył się czas lotu, który był mierzony przez sędziego. Pojawiająca się na zboczach Góry Szybowcowej termika powodowała, że szybowce zdobywały imponujące czasy lotów. Między poszczególnymi konkurencjami można było się posilić kielbaskami z grilla, napiciem kawą lub herbatą. Na koniec zawodów zostały wręczone przez Zastępcę Przewodniczącego Rady Gminy Je ów Sudecki Pana Wacława Lesika pamiątkowe medale oraz dyplomy.

*Organizatorzy składają podziękowania OSP z Je owa Sudeckiego, która dostarczyła niezbędne rzeczy pod Gór Szybowców i już teraz zapraszają na przyszłoroczną edycję zawodów.*

*Marcin Gurtatowski*

## Gmina nagrodzona na TOURTEC- u

W dniach 9-10 maja 2014 roku na Placu Ratuszowym w Jeleniej Górze nasza Gmina uczestniczyła w XVI Międzynarodowych Targach Turystycznych TOURTEC, w których prezentowało się 82 wystawców. Nasza Gmina otrzymała I nagrodę Starosty Jeleniogórskiego w kategorii „Najładniejsze stoisko” wśród wystawców krajowych.



Podczas targów prezentowali my gminę poprzez:

- ofert turystycznych - promocję miejsc rekreacyjnych, wypoczynkowych i gospodarstw agroturystycznych,
- degustację wyrobów w dlniarskich firmy „Pekrol” z Siedlęcina,
- chleb z domowego wypieku, miód (pasieka Państwa Dawidowiczów z Jezowa Sudeckiego),
- ofert lotniczych - Góra Szybowcowa, Zakłady Szybowcowe, Izba Pamięci Lotniczej w Euroregionalnym Centrum Spotkania Gmin Partnerskich w Jezowie Sudeckim (modele samolotów, kombinezon pilota odrzutowca),
- rękodzieła - wiece woskowe, kwiaty z bibuły, wyroby z filcu, metaloplastyka i inne.

Zdobyta nagroda jest owocem pracy wielu osób, dlatego kierujemy podziękowania dla: Firmy „Pekrol”



z Siedlęcina - Kazimierz Zemankiewicz i Marek Cichocki, Eugeniusza Dawidowicza, Olgi Dawidowicz, Krystyny Tyki (kompozycje z wycieczek kwiatów), Stanisławy Bieniasz i Katarzyny Łobockiej z Chrońnicy za wykonanie kwiatów z bibuły, Agaty Kowal-Ruschil, Agnieszki Okonowskiej, Małgorzaty i Bogdana Gralików za pomoc w aranżacji stoiska i obsługę oraz strażaków z OSP Jezów Sudecki za transport. Dzięki pracy i zaangażowaniu wielu osób otrzymaliśmy nagrodę, która zobowiązuje nas do dalszej pracy na targach w 2015 roku.

*Bożena Matuszewska*



Urząd Gminy Jezów Sudecki ul. Długa nr 63  
58-521 Jezów Sudecki

**e-mail: [gmina@jezowsudecki.pl](mailto:gmina@jezowsudecki.pl)**

[www.jezowsudecki.pl](http://www.jezowsudecki.pl)

**tel./fax 757-132-254, 757-132-255, 757-132-257**

Czynny od poniedziałku do piątku  
w godzinach 7.30 - 15.30

Kasa czynna jest w godzinach 8.00 - 15.00

z przerw w godzinach 8.30 - 10.00

**PRZEWODNICZY  
RADY GMINY  
PRZYJMUJE  
INTERESANTÓW  
W SPRAWACH SKARG  
I WNIOSKÓW W KADY  
PIĄTEK OD GODZINY  
14.00 DO 15.30**



Drogi czytelniku  
gdy już nasz Biuletyn  
będzie niepotrzebny  
przekaż go innym

**WYDAWCA:** Rada Gminy Jezów Sudecki. Adres Redakcji ul. Długa nr 63, 58 - 521 Jezów Sudecki tel./fax 757-132-254, 757-132-255, 757-132-257 wew. 126, e:mail [radagminy@jezowsudecki.pl](mailto:radagminy@jezowsudecki.pl) Redakcja zastrzega sobie prawo do wykonywania skrótów oraz nie zwraca materiałów wykorzystanych przy redagowaniu gazetki. Materiały do następnego numeru prosimy przekazywać do siedziby redakcji najpóźniej do dnia 31 lipca 2014r. Nakład 500 egz. Druk: Drukarnia EM GRAF.